

Сабурова Н.В., Федорова О.Е.

СЕНСАЦИОННОСТЬ В ТЕКСТАХ БРИТАНСКИХ ТАБЛОИДОВ

В статье рассматриваются основные особенности формирования и актуализации категории сенсационности в газетном тексте. Онлайн-формат, в котором сейчас функционируют практически все крупные англоязычные издания, позволяет значительно усилить характерные черты таблоидных газетных текстов. Будучи одной из таких ключевых характеристик таблоидных изданий, сенсационность функционирует практически на всех уровнях газетных текстов данного жанра. На примере одного текста из британского таблоидного издания демонстрируется, как сенсационность последовательно формируется на уровне заголовочного комплекса, а затем реализуется на текстовом уровне.

сенсационность, таблоид, «перевернутый треугольник», способы создания, заголовки

SENSATIONALISM IN TEXTS OF BRITISH TABLOIDS

The article focuses on some of the keyfeatures of the category of sensationalism. Online-format in which the majority of large English-speaking newspapers and magazines function nowadays largely results in the emphasis of the characteristic features in tabloid newspaper texts. As one of such keycategories of tabloids, sensationalism functions on nearly each level of these texts. The analysis shown in the article demonstrates how sensationalism is gradually built, and consequently realized on the text level.

sensationalism, tabloid, “inverted triangle”, methods of building, headline

УДК 81'373

Традиционно таблоид понимается как малоформатная газета, характерными чертами которой является обилие иллюстраций и крупные заголовки, которые преимущественно выполняют функцию привлечения внимания. Структура таблоидного текста строится по принципу «перевернутого треугольника».[1]

В содержательном плане таблоид относится к газетам чисто развлекательного характера, не носящим аналитической информации. Основными жанрами таблоидов являются заметки, интервью и репортажи. Большое внимание акцентируется на теме спорта, частной или интимной жизни знаменитостей, а также ряде традиционно табуированных тем (смерть, болезни, увечья, и тому подобные). Язык таблоида характеризуется наличием выраженной фамильярной тональности – сжатый, упрощенный, эмоциональный, насыщенный разговорными элементами и разнообразными стилистическими приемами.

На структуру газетного текста большое воздействие оказало стремительное развитие онлайн-формата. В целом, онлайн-таблоид сохраняет все формальные и содержательные характеристики традиционного таблоида, но помимо этого, он включает и характеристики, присущие онлайн-текстам: интерактивность, мультимедийность и гипертекстуальность.[2] Онлайн-формат не требует экономии места на бумаге; это значительно повлияло на структуру текста. Объем статьи более не ограничен в размерах, а его заголовок зачастую представляет собой самостоятельный мини-текст, который содержит информацию, позволяющую читателю по ознакомлению понять, о чем будет идти речь в основном тексте статьи. Еще одним фактором, отличающим онлайн-формат от традиционного, заключается в периодичности: онлайн-формат позволяет публиковать новости ежедневно по мере поступления новостей и событий.[3]

Вместе с тем, основным критерием таблоидной журналистики была и остается категория сенсационности.

Сенсация рассматривается как новость, получившая широкую огласку, и производящая сильное впечатление на читателя. Тематика сообщений, содержащих сенсацию, обычно распространяется на частную или интимную жизнь людей, катастрофы, преступления, скандалы, мистификации и сплетни. Сенсационные события подразделяются на естественные и искусственные.[4] Сенсационность, в отличие от сенсации – это способ подачи сенсационного материала, который призван вызвать гарантированный читательский интерес.

Таблоидные издания используют как естественные, так и искусственные сенсации для привлечения внимания читателей, что влечет за собой повышение рейтинга издательства, и увеличение прибыли владельцев и сотрудников. Специфика же таблоидной прессы проявляется в создании и усилении эмоционального воздействия на аудиторию, а сама сенсационность в этих изданиях часто представляется искусственной.

Существует ряд способов создания сенсационности, которые выделяются на всех уровнях информационного сообщения, начиная от тематики, и заканчивая структурными, лексическими, грамматическими, стилистическими особенностями текстового сообщения, а также сопровождающими текст иллюстрациями.

1. персонификация – связь новости с известной личностью;
2. эпатажирующее освещение табуированной тематики – секс, смерть, насилие;
3. гиперболизация и излишняя детализация незначительных подробностей;
4. намеренная драматизация, акцент на негативизме;
5. радикальность в вынесении субъективных оценок;
6. использование намеренно пренебрежительных характеристик и фамильярного тона;
7. использование дезориентирующих заголовков;
8. выделение публикаций ключевыми маркерами[5]

В качестве иллюстрации того, как категория сенсационности реализуется в тексте таблоидного издания, предлагаем рассмотреть подробнее одно из сообщений популярного британского таблоидного издания "The Sun".

Прежде всего, привлекает внимание индексная страница, где упоминается данная статья. Текст помещен в верхнюю ее часть и предваряется достаточно объемными фотографиями. Ключевой маркер "EXCLUSIVE" / «эксклюзивная информация» в красном обрамлении призван максимизировать внимание потенциального читателя. Заголовки на индексных страницах, как правило, несколько отличаются от основного заголовка текста; они либо более экспрессивные, эмоционально окрашенные, или содержат примеры необычной игры слов (так называемый "click-bait" / «приманка для кликов»), или контаминированные, что позволяет сэкономить ограниченное пространство передовицы.

В данном случае индексный заголовок представляет собой слегка сокращенную форму основного заголовка: "COP'S TIGER QUIZ Zoo owner's son taken away by cops investigating how keeper Rosa King was mauled to death by tiger - as her friends reveal she feared being big cat's 'next meal'" / **КОПЫ ПРОВОДЯТ ТИГРИНУЮ ВИКТОРИНУ Копы увозят сына владельца зоопарка в ходе расследования того, каким образом смотритель Роза Кинг оказалась растерзана тигром – ее друзья рассказывают, что Роза боялась оказаться «следующим обедом» большой кошки.**[6]

Основной заголовок же выглядит так: **“COP’S TIGER QUIZ Hamerton Zoo owner’s son probed by cops investigating how keeper Rosa King was mauled to death by tiger – as her friends reveal she feared being big cat’s ‘next meal”** – мы узнаем название зоопарка (Hamerton), а также узнаем, что сына владельца не просто «увезли», а подвергли допросу. Упоминание друзей погибшей женщины и предчувствия трагедии привносит в заголовок одновременно эмоциональную и драматическую коннотации.

Открывающая фраза заголовка COP’S TIGER QUIZ может рассматриваться как своего рода перифразированный, «зашифрованный» и максимально сжатый мини-заголовок, маркирующий данную статью. В ней сразу привлекает внимание фамильярность тона, выраженная в разговорном элементе “cops” (вместо нейтрального “police”/ “police officers”/ “investigators”). Сам же тон этой фразы звучит достаточно эпатажно. “Tiger quiz” / «Тигриная викторина» — это тематическая викторина-опросник, проводимая, в частности, изданием “National Geographic” и призванная привлечь положительное внимание к занесенным в Красную книгу животным. Помещенная в подобный контекст данная фраза выглядит достаточно неуместно, и не может не привлечь внимание.

Данный текст – не первый в череде публикаций “The Sun”, посвященных трагическому несчастному случаю, произошедшему в зоопарке Хамертон (графство Кембриджшир, Великобритания), где одна из посетительниц, 33-летняя Роза Кинг была разорвана тигром. Данное событие при всей его трагичности едва ли можно отнести к разряду естественных сенсаций – ведь любое взаимодействие с крупными хищниками, подобными тиграм, несет в себе определенную долю риска. Таким образом, эпатажность сообщения реализуется первоначально уже на уровне его тематики затем по мере реализации текста, а в самом тексте поддерживается в основном на лексико-стилистическом уровне.

С точки зрения структуры можно обозначить несколько характерных признаков данного текста как таблоидного. Он выстроен по принципу «перевернутого треугольника», когда информационный центр сообщения находится в верхней его части. Приведенный выше заголовок объемный, информативен, и достаточно исчерпывающе сообщает о событии, а также задает тон всему тексту (эпатаж, драматизм, фамильярность, эмоциональность).

Подзаголовок детализирует основной смысловой элемент заголовка (допрос сына владельцев зоопарка): **“Detectives took keeper Chris Swales away from the site in an unmarked car as forensic teams combed enclosure at Hamerton Zoo Park” / «Детективы увезли *смотрителя Криса Суэйлса с места в гражданской машине; тем временем бригада криминалистов прочесывала вольеры в зоопарке Хамертон*»[7]. В совокупности с основным заголовком, данная часть текста достаточно информативна и исчерпывающа со смысловой точки зрения. Примечательно, что стилистически подзаголовок менее бросок и более нейтрален, чем основной заголовок. Передовица текста тавтологична по отношению к уже изложенной информации: “COPS probing how zookeeper Rosa King was killed by a tiger have questioned the park owner’s son” / «КОПЫ расследующие причину гибели *смотрителя Розы Кинг, допросили сына владельца зоопарка*».**

Основной текст объемный, но большую его часть занимают крупные иллюстрации – фотографии, во всех подробностях освещающие аспекты события. Первые две фотографии представляют собой своего рода «историю в картинках», сопровождающую заголовочный комплекс. Это изображение Криса Суэйлса крупным

планом, одетого в форму смотрителя и его же, идущего в сопровождении полицейских в гражданском к гражданской же машине. С информационной точки зрения они также мало что добавляют к заголовочному комплексу. При этом подписи к фотографиям создают эффект некоей информационной избыточности: "**Park owner's son** Chris Swales (green polo shirt) can be seen **being led away by police** from Hamerton Zoo"/ «Полицейские уводят сына владельца зоопарка Криса Суэйлса (в зеленой футболке поло) из Хамертонского зоопарка»; "**Mr Swales was led away by cops** to assist with the mauling probe"/ «Г-на Суэйлса увели, чтобы он помог копам узнать подробности происшествия».

Элементы сенсационности, имплицитно заявленные в заголовке, также реализуются во второй части текста. Это в основном комментарии родственников, друзей и коллег Розы Кинг, а также фотографии. Данный сегмент текста не связан напрямую со смысловым содержанием заголовочного комплекса, в котором речь идет о допросе Криса Суэйлса.

В основном тексте можно выделить следующие способы создания сенсационности:

1. Намеренная драматизация.

Излагаемые в тексте детали, связанные с личностью Розы Кинг раскрывают два аспекта: ее страстную любовь к животным и профессионализм. В сочетании с характером происшествия приводимые ниже факты призваны усилить эмоциональное воздействие на читателя.

Основной текст открывается предложением: "**It comes as tragic**, Rosa's friends have revealed, **she feared** being the big cat's "next meal"/ «**Сейчас это кажется трагичным**, сообщили друзья Розы; **она боялась** стать «следующим обедом» большой кошки». Данный фрагмент также тавтологичен и дословно повторяет заголовок статьи.

Далее, в тексте неоднократно подчеркивается любовь Розы к животным и драматизируется её предполагаемое «посмертное желание»: "**But the 34-year-old animal lover would not want the tiger euthanized**, pals say"/ «**Но 34-летняя любительница животных не хотела бы, чтобы тигра усыпили**, говорят ее друзья».

Следующий комментарий, сделанный подружкой жертвы, усиливает драматизм события, в имплицитной форме указывая на то, что Роза, возможно «предчувствовала» свою гибель, а также подчеркивает близкую связь, существовавшую между смотрительницей и тигром: "**She said Blizzard often looked at her as if to say 'you're going to be my next meal** if I get the chance" / «По ее словам, Близзард («кличка тигра») **часто смотрел на нее, словно говоря:** «Если представится возможность, **ты станешь моим следующим обедом**». Метафора "next meal" выглядит несколько неуместной и создает эффект эпатажности.

Продолжая свой комментарий, подружка Розы акцентирует внимание на том, как сильно та любила животных и насколько была профессиональна: "...she was **vigilant all the time and meticulous in everything**" / «она была **бдительна и доскональна во всем**»; "**She adored** those tigers, they were **like family** to her, they were **her little babies**" / «Она **обожала** этих тигров, они были ей **как семья**, они были **ее малышами**».

Эта цитата задает тон остальной части текста и поддерживается иллюстрациями и видеовставками. В тексте неоднократно приводятся слова бывших коллег, также подчеркивающих опытность и профессионализм Розы: “A former work colleague yesterday revealed Rosa, 33, **ran health and safety training** at the zoo — and backed relatives’ claims **she could not have been at fault**”/ «Бывший коллега сообщил вчера, что 33-летняя Роза проводила **обучение по охране здоровья и безопасности на работе** – и поддержал утверждения родственников, что **случившееся не могло быть ее виной**».

2. Субъективизация.

При прочтении данного текста привлекает внимание то, что в нем (как и в прочих текстах, посвященных этому происшествию) представлена исключительно точка зрения друзей и родственников Розы, в то время, как представители организации, где она проработала более десяти лет (зоопарк Хамертон) имплицитно представляются в негативном свете. Зоопарк представлен в основном в иллюстрациях и видеовставках. Так, в заголовке сообщается, что сына владельца увезли для допроса. Текст сопровождается фотографиями зловеще усмехающегося Криса Суэйлса в тот момент, когда его уводят полицейские. На нескольких фотографиях изображены полицейские и криминалисты в форме и с оборудованием, работающие на территории зоопарка. Видеофрагмент, сопровождающий текст, показывает тигра, с угрожающим видом бегущего вдоль ограждения вольера.

Фотографии Розы, показывающие ее профессионализм и преданность животным, создают эффект разительного контраста. Эти фотографии сопровождаются подписями: “Rosa King’s **passion for animals** seen in footage from 2016 **before being killed by a tiger at Hamerton Zoo**”/ «*Страсть, которую Роза Кинг испытывала к животным, видна на этом видео, сделанном в 2016г., до того, как в Хамертонском зоопарке ее растерзал тигр*»; “Rosa King **had extensive experience working with tigers** at Hamerton Zoo Park”/ «*Роза Кинг была опытным сотрудником, работавшим с тиграми в Хамертонском зоопарке*»; “Rosa pictured **with David Attenborough**”/ «*Роза с Дэвидом Эттенборо*»[8] (известный британский зоолог и автор всемирно известных документальных фильмов о дикой природе). Эта фотография создает эффект персонификации, связывая героиню статьи с известным специалистом по диким животным и позиционируя ее как профессионала.

Контраст в основном строится на прямом противопоставлении зоопарка, где молодая женщина погибла и личности Розы Кинг – любительницы животных и профессионала. В конце текста приводится мнение одного из членов семьи Розы, где практически открыто вербализуется предлагаемая читателю версия причины трагедии: “**Some of Rosa’s family** say the enclosure she was cleaning when the tiger entered was “**a death trap**”/ «*Некоторые из членов семьи Розы утверждают, что вольер, который она чистила в тот момент, когда в него вошел тигр, был «смертельной ловушкой*»[9]. В данном контексте завершающая фраза статьи (“The zoo said it was **cooperating with the council probe**”/ «*Представители зоопарка сообщили, что сотрудничают по запросу в связи с расследованием*») звучит несколько иронично. Это также единственная содержащаяся в тексте косвенная цитата, принадлежащая представителям Хамертонского зоопарка.

3. Гиперболизация и излишняя детализация.

Выше мы уже упоминали тавтологичность презентации некоторых деталей описываемого происшествия, изложенных в заголовочном комплексе и неоднократно повторяющихся в первой части основного текста. Вторая часть текста строится в основном на детализации основных аспектов характеристики Розы Кинг (любовь к животным и профессионализм) и повторяются и детализируются настолько часто и сильно (и в тексте, и в фотографиях, и в видеовставках), что создают эффект информационной избыточности, гиперболизированности. Вместе с тем, при большом объеме текста смысловая его структура довольно проста.

Итак, мы рассмотрели, как создается и реализуется категория сенсационности в одном таблоидном тексте. В данном случае присутствуют все восемь способов и реализуются практически на всех уровнях текста. При этом драматизация, субъективизация и гиперболизация являются основными, текстообразующими элементами, реализующимися на структурном и текстовом уровне статьи.

Литература

1. Додзина, А. Жанры и форматы новых медиа. Жанры новых медиа, их отличие от традиционных [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://vernsky.ru/pubs/5271/Zhanry_i_formaty_novyh_media (дата обращения 09.04.2017).
2. Комлев, Н.Г. Таблоид // Словарь иностранных слов / Словари и энциклопедии на Академике [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_fwords/34843/ТАБЛОИД (дата обращения 09.04.2017).
3. Никитенко, А.А. Интерактивность, мультимедийность, гипертекстуальность как детерминирующие типологические признаки сетевых изданий // ВЕСТНИК ВГУ. Вып. 1. Воронеж: Воронежский государственный ун-т, 2009. Сс. 159-166.
4. Овчаренко, К.Ю. Сенсация как особый тип новости. // В I С Н И К Донецького інституту соціальної освіти, Том V. 5. Донецьк: Донецький інститут соціальної освіти, 2009. 4 с.
5. Тертычный, А.А. Сенсации и слухи в журналистике [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://zdamsam.ru/a21177.html> (дата обращения 15.04.2017)
6. Pattinson R. Cops' Tiger Quiz // The Sun. June 1st, 2017 [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.thesun.co.uk/news/3693952/hamerton-zoo-owners-son-probed-how-keep-er-rosa-king-died-tiger-attack/> (дата обращения 1.06.2017г.)

References

1. Dodzina, A. Zhanry i formaty novyh media. Zhanry novyh media, ih otlichie ot tradicionnyh [Jelektronnyj resurs]. Rezhim dostupa: http://vernsky.ru/pubs/5271/Zhanry_i_formaty_novyh_media (data obrashhenija 09.04.2017).
2. Komlev, N.G. Tabloid // Slovar' inostrannyh slov / Slovare i jenciklopedii na Akademike [Jelektronnyj resurs]. Rezhim dostupa: http://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_fwords/34843/TABLOID (data obrashhenija 09.04.2017).
3. Nikitenko, A.A. Interaktivnost', mul'timedijnost', gipertekstual'nost' kak determinirujushhie tipologicheskie priznaki setevyh izdanij // VESTNIK VGU. Vyp. 1. Voronezh: Voronezhskij gosudarstvennyj un-t, 2009. Ss. 159-166.
4. Ovcharenko, K.Ju. Sensacija kak osobyj tip novosti. // V I S N I K Donec'kogo

- institutu social'noi osviti, Tom V. 5. Doneck: Doneckij institut social'noi osviti, 2009. 4 s.
5. Tertychnyj, A.A. Sensacii i sluhi v zhurnalistike [Jelektronnyj resurs]. Rezhim dostupa: <http://zdamsam.ru/a21177.html> (data obrashhenija 15.04.2017)
6. Pattinson R. Cops' Tiger Quiz // The Sun. June 1st, 2017 [Jelektronnyj resurs]. Rezhim dostupa: <https://www.thesun.co.uk/news/3693952/hamerton-zoo-owners-son-probed-how-keep-er-rosa-king-died-tiger-attack/> (data obrashhenija 1.06.2017g.)